

сопственик куће
sopstvenik kuće

његов стан
njegov stan

хотел
hotel

ПРИЈАВА – PRIJAVA

ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: – PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojачко porodično ime	Јој. Марман
Занимање — Zanimanje	Федерација Рурка домаш
Држављанство — Državljanstvo	Укр
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	5ти 1879
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja, srez, zemlja	Вршац
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	Београд
Брачно стање — Брачно stanje	удата
Вера — Vera	Католичка
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rod. ime oca i majke, i majчино devojачко prezime	Лон Јалде
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	Београд

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА – ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojачко porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА:
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум)
(datum).....
(место)
(mesto).....

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци paroč. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица — Ulica	Број куће Број куће	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
28.11.41	Уваснојка	19.	Љебфеј. Јаредшиу		

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД